



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

Via ePost / Postel

Fax / Faxe: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre Lead Pellets / Pastilles de plomb	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-229387/A – Amendment/Amendement 007 Date of Amendment/Date de l'amendement: 18 November / novembre 2021
Date of Solicitation – Date de l'invitation 20 September / septembre, 2021	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Katerina Drescher D Mar P 4-3-4-5 Katerina.Drescher@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See herein	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes –L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 EDT

On - le : 22 November / novembre, 2021

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendement #: 007.

Cette modification est soulevée à répondre à la question du soumissionnaire.

Question 1:

Quel type de plomb est nécessaire ?

Réponse 1:

Le type de prospect requis est conforme à la description de la demande. Veuillez vous référer à la modification 005 avec les dessins fournis.

Question 2:

Quel est le poids par pièce ?

Réponse 2:

Nous ne sommes pas en mesure de fournir ces informations.

Question 3:

Y a-t-il une tolérance sur le poids et la taille ?

Réponse 3:

Non, il n'y a pas de tolérance.

Question 4:

Quelles sont les tolérances dimensionnelles de la fiche plomb que vous recherchez ? Il s'agit du grand diamètre supérieur, de la profondeur et du diamètre inférieur.

Réponse 4:

Il n'y a pas de tolérances. Veuillez vous référer à l'amendement 005 fournissant des dessins.

Question 5:

Le dessin fourni ne mentionnait aucune tolérance, cette information peut-elle être fournie ? Le client acceptera-t-il l'équivalent en dimensions métriques ?

Réponse 5:

Aucune tolérance ; veuillez vous référer à l'amendement 005 avec les dessins fournis. Les dimensions de conversion métriques sont acceptables.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes